

## 高宗24年 進儀儀軌 笄記 儀禮節次에 대한 分析的 研究

韓福眞·黃惠性\*·韓福麗\*·金尙實\*\*·李盛雨\*\*\*·朴惠苑\*\*\*\*

춘천전문대학 전통조리과

\* 궁중음식연구원

\*\* 대전보건전문대학 전통조리과

\*\*\* 한양대학교 식품영양학과

\*\*\*\* 명지대학교 이과대학 가정학과

(1991년 6월 10일 접수)

## A Review Study of the Royal ritual on the 24th of King Kojong in Chosun Dynasty

Han Bok Jin·Hwang Hae Sung\*·Han Bok Ryu\*·Kim Sang Bo\*\*·Lee Sung Woo\*\*\*·Park Hea Won\*\*\*\*

*Dep. of Traditional Cuisine, Chuncheon junior college,*

*\* Institute of Chosun Royal Dynasty Cuisine,*

*\*\* Dep. of Traditional Cuisine, Taejun Medical junior college,*

*\*\*\* Dep. of Food & Nutrition, Hanyang University,*

*\*\*\*\* Dep. of Food & Nutrition, Myungji University,*

(Received June 10, 1991)

### Abstract

A review of the royal banquet rituals which were executed twice a day for consecutive three days for master were found to be progressed: 1st day for Queen Mother, 2nd day for King, 3rd day for Crown Prince very orderly. And performing dozens of dances and musics at each intervals of this procedure.

The Sequence of rituals were summarized as follows.

1. Entering by order of low in rance.
2. Opening a ceremony.
3. Setting napkins, spoons and chopsticks and sumptuous table for master.
4. Offering flowers to master and then granting that flowers to subjects
5. Singing a open song.
6. Setting wine/side dishes for master and complimenting master's achievement/wellness.
7. Bowing politely three times and giving cheers.
8. Distributing wine/dishes to high ranked subjects.
9. Offering special dishes for master.
10. Distributing wine to low ranked subjects.
11. Singing a closing song.
12. Taking away tables.
13. Closing a banquet and leaving the hall.

## I. 結論

朝鮮朝의 宮中飲食은 우리나라의 음식중에서 最高로 잘 다듬어져서 韓國飲食의 精髓라고 할 수 있다. 宮中飲食은 韓末의 생존하였던 尙宮이나 宮中熟手들의 口傳이나 손을 통하여 음식의 調理기능이 전수되었으나 이는 韓末이나 亡國이후의 것이니 이것만으로는 朝鮮王朝 宮中飲食의 食품재료·조리법·예법·절차 등의 전모나 변천의 역사를 알 수 없다. 宮中の 飲食은 매일의 朝夕의 水刺을 포함한 日常食과 행사나 의례 때에 이루어지는 宴會食·迎接食·祭祀食등 으로 나눌 수 있다.

朝鮮朝 중기이후에는 宮中食의 자료로 進儀儀軌, 進宴儀軌, 膳錄, 그리고 궁중의 음식발기(件記) 등이 비교적 많이 남아있어 宮中食을 구체적으로 알 수 있다.<sup>1)</sup>

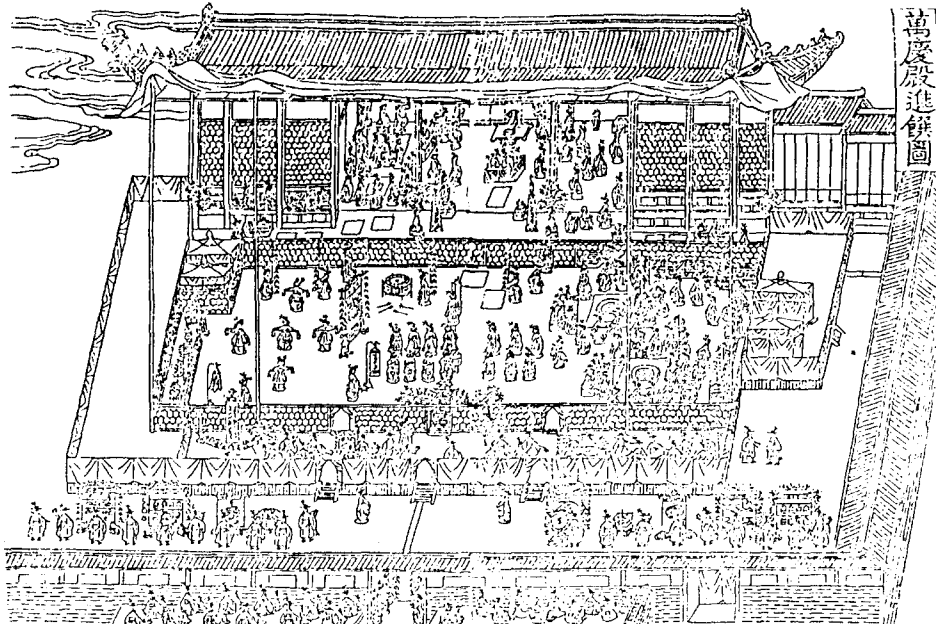
특히 궁중의 宴會는 다양한 재료와 조리법을 이용하여 여러 찬품과 병과류를 器皿에 담아 高排로 고이고 床花로 화려하게 장식한 여러가지 饌案床을 마련한다.

高宗24年 進儀儀軌는 현존하는 朝鮮時代의 궁중에서 배풀어진 宴會 중 비교적 규모가 크며, 儀軌의 구성이 완벽하며 기록한 내용도 충실하다. 또한 進儀圖·班次圖을 비롯한 각종 圖式 등 시각적인 자료도 함께 있으므로 朝鮮時代 宮中の 進儀를 연구하는데는 가장 적합한 과제라 사료된다. 이 進儀를 설명하게 된 緣由는

大王大妃인 神貞王后 趙氏의 8旬을 慶賀하기 위하여 正月13일에 尊號를 올리고,<sup>2)</sup> 正日27일에 大王大妃殿內進儀과 夜進儀, 翌日에 大殿會酌과 夜膳, 再翌日에 王世子 會酌, 夜膳이 각각 萬慶殿에서 設行된 進儀儀式<sup>3)</sup>에 관한 儀軌이다. 한편 司宴院에서는 이 冠禮 進儀 儀式에 관한 「進儀膳錄」을 편찬하였는데 이것은 奎章閣에 所藏되어있다.

본 연구는 「朝鮮朝 宮中飲食의 文獻的 研究」의 주제로 궁중의 宴會 진행절차의 전모를 밝히기 위하여 「高宗24年 進儀儀軌」를 중심으로 연구하였다. 이미 제1보로 「進儀儀軌의 構成에 관한 고찰」을 보고하였다. 제2보인 본고는 儀軌 중 券一 儀註를 중심으로 進儀의 班次와 儀節을 분석하여 宮中の 進宴·進儀등 연회 進行節次를 확실하게 究明하고자 한다.

宮中の 進儀를 단순히 왕이나 왕족이 宴會를 즐기기 위함으로 사치스러운 행위로 해석하기 보다는 그 시대의 經濟, 文化, 藝術 등이 한데 집합된 발포의 場으로 보아야 하겠다. 그리고 이같이 朝鮮時代의 宮中の 儀軌를 비롯한 문헌의 연구는 과거 歷史에 있었던 사실로만 그칠 것이 아니고, 현재 그리고 앞으로 후손에게 물려줄 수 있는 훌륭한 食文化의 연구과제임을 인식하여야 하겠다.



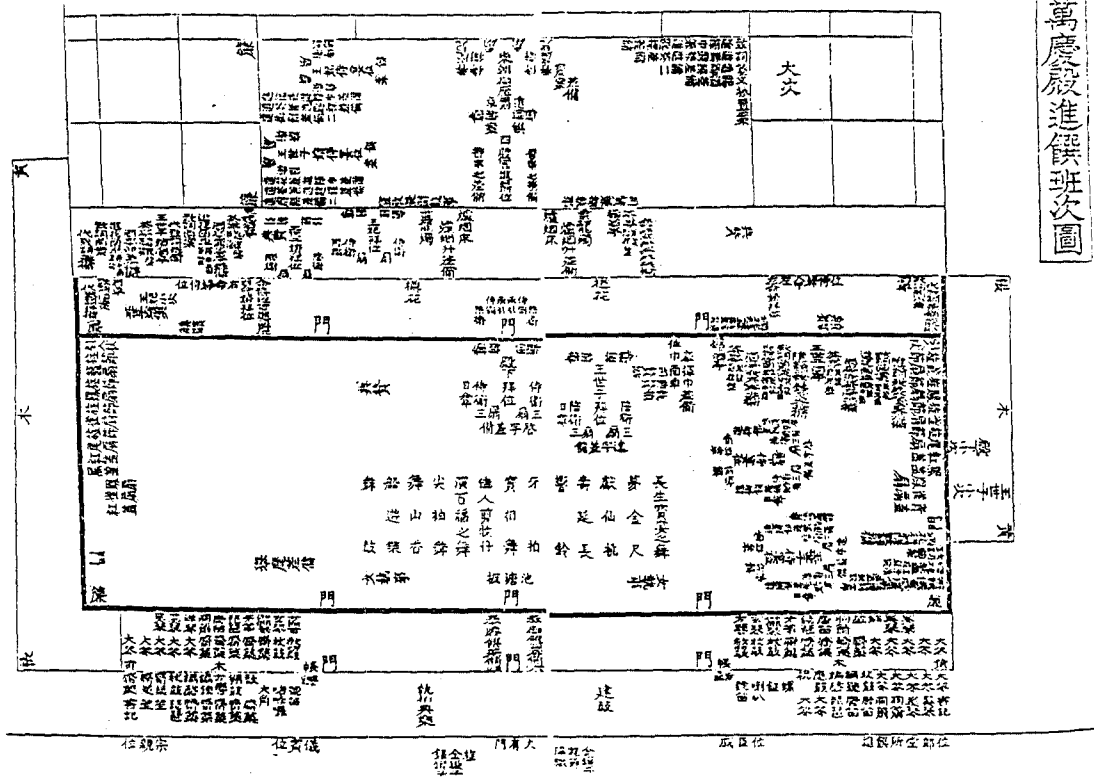
(그림-1) 萬慶殿 正日 進儀圖

## II. 萬慶殿 正日進饌

### 1. 正日進饌 廣次

大王大妃殿 正日內進饌은 正月27日 辰時(아침7시-9시)에 萬慶殿에서 施行되었다. 萬慶殿 進饌圖는 그림-1, 班次圖는 그림-2 이다.

正日進饌이 여섯 차례의 잔치중 규모가 가장 크고, 참석인원도 가장 많다. 절차도 여러가지로 복잡하고 禮才의 음악과 무용의 가짓수도 가장 많다. 正日進饌의 班次를 정리한 것이 표-1이며, 差備와 位置를 정리한 것은 표-2 이다.



(그림-2) 萬慶殿 正日 進饌 班次圖

(丑- 1) 萬慶殿 正日 進儀 班次의 設行

設行者	對象人物	設行種目	設行位置
尙冠斗 二 屬 女執事 女官 女執事 女官	大王大妃殿 殿下 王妃 王世子 王世子嬪	殿座 寶案 香案 2箇 侍坐位 侍坐位 侍坐位 侍坐位	萬慶殿 北壁 南向 殿座 東 殿外 左右 簾外 東階上 近東 西向 殿內 近西 東向 殿下坐 南쪽 조금 東 西向 王妃坐 南쪽 조금 西 東向
女執事 女官 女執事 女官	殿下 王妃 王世子 王世子嬪	致詞 箋文案 致詞案 致詞 箋文案 致詞案	簾外 東階上 簾內 西階上 殿下 致詞箋文案 東쪽 조금 뒤 王妃 致詞箋 西쪽 조금 뒤
掌樂院 備樂 女執事 典賓 女執事	呈才舞 左右命婦	巫位 侍位 禮仗	殿 南階上 殿 西階上 近西 東向 簾內 東西 階上 北向 殿門外 簾外 階上
女執事 女官 女執事 女官	殿下 王妃 王世子 王世子嬪	禪位 禪位 禪位 禪位	簾外 안쪽 北向 簾外 西階上 近西 北向 殿下 禪位 뒤 안쪽 北向 王妃 禪位 뒤 近西 北向
典賓 女官 典賓 女執事	左右命婦 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪 命婦班首 宗親, 嬖賈, 戚臣, 進儀所 堂上 郎廳	拜位 進爵 禪位 進爵 禪位 拜位	簾外 簾內 東西로 近南 北向 楹內 안쪽 北向 楹內 近西 北向 大有門 밖 東西階上 北向
女執事 女官 女執事 女官	殿下 王妃 王世子 王世子嬪 司贊, 典賓, 典言, 典贊 贊唱, 司唱, 女執事	小次 小次 小次 便次 位	萬慶殿 近地 近東 西向 萬慶殿 西階上 殿下 小次 南 王妃 小次 南 簾外 階上 左右 南 조금 뒤 北相向 簾外 階上 左右 南 조금 뒤 北相向
尙食 女執事 司贊 女執事 女官 典斷 女官 女官 女執事	大王大妃 大王大妃 殿下 王妃 王世子 王世子嬪 左右命婦 左右命婦 左右命婦 宗親, 嬖賈, 戚臣 進儀所 堂上 郎廳 工伶	壽酒亭, 茶亭 揮巾卓 酒亭, 茶亭 進花 兼 揮巾卓 酒亭, 茶亭 進花 兼 揮巾卓 酒亭, 茶亭 進花 兼 揮巾卓 酒亭, 茶亭 進花 兼 揮巾卓 酒卓, 致詞案 頭花卓 頭花 酒卓, 致詞案 頭花卓 酒卓, 頭花卓 頭花	簾內 東階上 簾內 東階上 簾內 東階上 簾內 西階上 殿下 酒亭 東쪽 조금 뒤 王妃 酒亭 西쪽 조금 뒤 簾內 階上 東西 近南 簾內 近南 兼設 簾內 東階上 近南 簾內 近南 設 兼設 兼設

(포- 2) 萬慶殿 正日進儀 差備와 位置

對象 人物	啓請者	人導者	服裝	位置
左右命婦	女執事	典贊	禮服	外位
宗親, 饗賓, 威臣, 進儀所堂上郎廳			黑團領	外位
王世子嬪	女執事	守闈	黑團領	外位
王世子	守闈		禮服	便次
王妃	女執事	女執事	翼善冠, 袞袍	小次
殿下	女官	尙宮	首飾, 翟衣	小次
大王大妃	執事官	女執事	翼善冠, 袞袍	大次
	尙儀	尙宮	首飾, 翟衣	大次

2. 正日進儀의 節記

萬慶殿 進儀은 班次圖와 같이 모든 차비를 마친다.

(1) 殿闈 入場과 出次

細仗, 鼓吹가 앞을 인도하여 進儀所 堂上郎廳이 致詞 箋文函을 모시고 左右命婦, 宗親, 饗賓, 威臣이 뒤를 따라서 大有門 밖에 이르러 尙儀에게 청하고 들어가서 각각 案前 3列에 놓는다. 女官은 內閣同候 前2列에 나간다.

전각의 입장은 左右命婦, 宗親·饗賓·威臣·進儀所 堂上郎廳의 순으로 입장하여 外位에 모두 선다. 이어서 王世子嬪·王世子·王妃·殿下·大王大妃의 順으로 전각에 들어와서 각각 便次·小次 또는 大次에 들어간다. 正日 進儀의 差備물 나타낸 것이 포-2 이다.

進儀이 시작되면 王世子嬪, 王世子, 王妃, 殿下 順으로 각각의 便次, 小次에서 출차하여 禱位에 서면 大王大妃이 大次에서 出次하여 座에 오르신다.

就外位: 女官·女執事·女伶·工人

入殿闈: 進儀所 堂上郎廳

置 致詞箋文函; 進儀所 堂上郎廳

入就外位: 左右命婦

入就外位: 宗親, 饗賓, 威臣

就拜位: 宗親, 饗賓, 威臣이 拜位로 나가고, 이어 進儀所 堂上郎廳, 左右命婦가 나간다.

出次 就禱位: 王世子嬪이 便次에서 出次하여 禱位에 나간다.

徹扇陪衛: 左右로 나누어선다.

出次 就禱位: 王世子가 小次 에서 出次하여 禱位에 나간다. (음1: 重光之曲)

徹扇陪衛: 左右로 나누어선다.

出次 就禱位: 王妃 小次 에서 出次하여 禱位에 나간다. (음2: 慶太平之曲)

徹扇陪衛: 左右로 나누어선다.

出次 就禱位: 殿下가 小次 에서 出次하여 禱位에 나간다. (음3: 帝壽昌之曲)

徹扇陪衛: 左右로 나누어선다.

(2) 進儀의 開始

出次: 大王大妃가 大次에서 出次한다.

(음4: 長生寶宴之樂, 卍 1: 長生寶宴之舞)

陸座: 大王大妃가 座에 오른다.

四拜: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪, 左右命婦, 宗親, 饗賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳

爐烟 升; 爐烟이 오른다.

捲簾: 簾이 걸린다.

徹扇陪衛: 尙儀와 같이 서있다.

唱 於赫五章: 司唱 2人 東西로 나누어 서서 부른다.

(음5: 萬壽永無疆引)

四拜: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪와 이어서 左右命婦, 宗親, 饗賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳도 鞠躬四拜하고 興平身한다.

(3) 進揮巾, 奉御饗

整酒器: 尙食이 壽酒亭에 나가 酒器를 정돈한다.

(음6: 祝華之曲)

唱1爵: 典贊이 제 입장을 올리소서 창하면 王世子嬪, 王世子, 王妃, 殿下가 끊어앉는다. 이어서 左右命婦, 宗親, 饗賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳도 끊어앉는다.

奉揮巾函, 進匙堞: 大王大妃殿에 올린다. (進儀, 味敎 때는 單子를 올리면 簾外에 받들어놓고, 女官은 饗案아래 받들어 놓는다.) (음7: 慶豐樂之曲)

撤奉御饗: 大王大妃殿에 御饗를 올린다. (음8: 壽齊天之曲)

俯伏興平身: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪 이어서 左右命婦, 宗親, 饗賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳 (음9: 春光之曲)

(4) 進花

進花: 王妃, 王世子, 王世子嬪가 각각 꽃을 올린다.

(음10: 豔陽春之曲)

頒花: 左右命婦, 宗親, 饗賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳에게 꽃을 나누어준다.

唱先唱樂章: 司唱 2人 東西로 나누어 서서 先唱樂章을 부른다. (음11: 堯天舜日之曲, 卍2: 夢金尺之舞)

(5)進1爵과 進味數,代讀致詞과 宣敎

進1爵: 大殿이 大王大妃殿에 올린다.

進味數(初味): 味數를 올린다.

出禱位: 殿下가 禱位에 나간다.

代讀致詞箋文: 女執事가 致詞를 읽는다.

(음12: 八千萬春之曲)

退爵: 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 壽酒亭에 도로 가져간다.

傳敎: 尙宮이 敎가 있다고 宣敎한다.

宣敎: “稱觴을 殿下와 더불어 함께 하리라.”한다.

還座: 殿下가 西向으로 된 座에 돌아간다.

(음13: 殿前歌之曲)

進盃水: 大王大妃께 盃水를 올린다.

(음14: 喜新春之曲)

進小膳: 小膳을 大王大妃殿 座前에 올린다.

(음15: 萬年長歌之曲)

進湯: 尙食이 湯을 올린다.(음16: 景錄無疆之曲)

進大膳: 尙食이 大膳을 올린다.(음17: 岡陵之曲)

進饅頭: 尙食이 饅頭를 올린다.

(음18: 長春不老之曲, 무3: 獻仙桃)

(6)進2爵과 進味數,代讀致詞과 宣敎

進2爵: 王妃가 大王大妃殿에 올린다.

(음19: 天保九如之曲)

進味數(二味): 味數를 올린다.

出禱位: 王妃가 禱位에 나간다.

讀致詞: 女官이 代致詞를 읽는다.

退爵: 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 壽酒亭에 도로 가져간다.

傳敎: 尙宮이 敎가 있다고 宣敎한다.

宣敎: “稱觴을 王妃와 더불어 함께 하리라”하였다.

還座: 王妃가 簾內 東向으로 된 座에 돌아간다.

(음20: 天下泰平之曲)

進茶: 尙嬪이 茶를 올리면 尙食은 이를 받아 茶卓에 놓는다. (음21: 壽曜南極之曲, 무 4: 壽延長)

(7)進3爵과 進味數,代讀致詞과 宣敎

進3爵: 王世子가 大王大妃殿에 올린다.

進味數(三味): 味數를 올린다.

出禱位: 王世子가 禱位에 나간다.

讀致詞: 女執事가 代致詞를 대독한다.

(음22: 日升月恒之曲)

退爵: 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 壽酒亭에 도로 가져간다.

傳敎: 尙宮이 敎가 있다고 宣敎한다.

宣敎: “稱觴을 王世子와 더불어 함께 하리라”하였다.

還座: 王世子가 簾外 西向으로 된 座에 돌아간다.

(음23: 永南山之曲, 무 5: 響鈴舞)

(8)進4爵과 進味數,代讀致詞과 宣敎

進四爵: 王世子嬪이 大王大妃殿에 올린다.

進味數(四味): 味數를 올린다.

出禱位: 王世子嬪이 禱位에 나간다.

讀致詞: 女官이 代致詞를 대독한다. (음24: 吉祥之曲)

退爵: 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 壽酒亭에 도로 가져간다.

傳敎: 尙宮이 敎가 있다고 宣敎한다.

宣敎: “稱觴을 王世子嬪과 더불어 함께 하리라.”하였다.

還座: 王世子嬪이 簾內 東向으로 된 座에 돌아간다.

(음25: 萬年春之曲)

(9)進幀果床

進揮巾, 進匙堦: 殿下, 王妃殿, 王世子殿, 王世子嬪殿에 揮巾을 받들고 匙堦를 올린다.

進幀果床: 殿下, 王妃殿, 王世子殿, 王世子嬪殿에 幀果床을 올린다. (음26: 醉太平之曲, 무6: 牙拍舞)

(10)進5爵과 進味數,代讀致詞과 宣敎

進五爵: 左命婦 班首가 禱位에 나가서 大王大妃殿의 座前에 올린다.

進味數(五味): 味數를 올린다.

還禱位: 左命婦 班首가 禱位에 나간다.

讀致詞: 女官이 左命婦 班首 代致詞를 대독한다.

(음27: 天錄永昌之曲)

退爵: 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 壽酒亭에 도로 가져간다.

宣敎: “稱觴을 命婦와 더불어 함께 하리라.”하였다.

讀致詞: 右命婦, 宗親, 儀賓의 순으로 致詞를 대독한다.

讀致詞: 威臣 致詞를 대독한다.(음28: 聖人無憂之曲)

(11)三叩頭와 唱山呼

出禱位: 王世子嬪, 王世子, 王妃, 殿下가 禱位에 나간다.

三叩頭: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪이 三叩頭하고 이어서 左右命婦, 宗親, 儀賓, 威臣, 進幀所 堂上郎廳도 三叩頭한다.

山呼: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪이 머리에 손을 얹고 “千歲”를 부른다. 左右命婦, 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳도 “千歲”를 부른다. 손을 높이 들고 “千歲”를 또 부르고, 다시 손을 높이 들고 “千千歲”를 부른다.

(음29: 萬歲之曲)

還座: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪이 座에 돌아간다. 이어서 左右命婦, 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳이 座에 돌아간다. (음30: 嘉樂之曲)

(12) 賜進과 進味數

宣饋床: 左右命婦, 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳의 饋床을 선언한다. (음31: 箕唱五福之曲, 무7: 賈相盤)

(13) 賜爵, 進味數

賜爵: 殿下가 大王大妃 座前에 나가서 大王大妃가 내리시는 잔을 받아 마신다.

還座: 殿下가 다시 座에 돌아간다.

進味數: 殿下께 味數를 올린다. (음32: 演百福之曲, 무8: 佳人剪牡丹)

賜爵: 王妃가 大王大妃 座前에 나가서 大王大妃가 내리시는 잔을 받아 마신다.

還座: 王妃가 다시 座에 나간다.

進味數: 王妃께 味數를 올린다. (음33: 九如之曲, 무9 百福之舞)

賜爵: 王世子가 大王大妃 座前에 나가서 大王大妃가 내리시는 잔을 받아 마신다.

還座: 王世子가 다시 座에 나간다.

進味數: 王世子께 味數를 올린다.

(음34: 慶春和之曲, 무10: 尖袖舞)

賜爵: 王世子嬪이 大王大妃 座前에 나가서 大王大妃가 내리시는 잔을 받아 마신다.

還座: 王世子嬪이 다시 座에 나간다.

進味數: 王世子嬪께 味數를 올린다.

(음35: 乾清坤寧之曲, 무11: 舞山香)

進湯: 殿下殿, 王妃殿, 王世子殿, 王世子嬪殿에 각각 湯을 올린다. (음36: 萬方寧之曲)

進饅頭: 殿下殿, 王妃殿, 王世子殿, 王世子嬪殿에 각각 饅頭를 올린다. (음37: 應天長之曲)

進茶: 殿下殿, 王妃殿, 王世子殿, 王世子嬪殿에 각각 茶을 올린다. (음38: 風雲慶會之曲)

(14) 進別行果

進別行果: 尙食이 別行果를 大王大妃殿 座前에 올린

다. (음39: 瑞雲曜日之曲)

進別行果: 殿下殿, 王妃殿, 王世子殿, 王世子嬪殿에 別行果를 올린다.

(15) 行酒

行酒: 命婦, 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳에게 行酒한다.

唱 後唱樂章: 司唱 2인이 東西로 나누어 서서 後唱樂章을 부른다. (음40: 萬波停息之曲, 무12: 船遊樂)

(16) 退饋案

退饋案: 大王大妃殿 饋果案과 匙塚과 揮巾을 물린다.

(음41: 山河玉曆長之曲)

退饋案: 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪의 饋果案과 匙塚과 揮巾을 물린다. 左右命婦, 女執事는 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳의 饋床을 물린다.

唱可起: 典贊은 “可起”를 창한다.

就拜位: 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳이 拜位에 나간다. 左右命婦, 王世子嬪, 王世子, 殿下를 인도하여 褥位에 돌아온다.

還座: 宗親, 儀賓, 威臣, 進儀所 堂上郎廳을 인도하여 座에 나간다. (음42: 慶成之曲)

(17) 進儀의 終了

唱禮畢: “禮畢”를 唱한다.

請解殿: “解殿”을 啓請하면, 女執事는 教를 받아 放仗한다.

降座: 大王大妃殿께 座에서 내려올 것을 청한다.

(음43: 祝有餘之曲, 무13: 舞鼓)

還就次: 尙宮이 大王大妃殿을 인도하여 大次에 들어가신다.

降簾: 簾을 내린다.

(18) 受致詞箋文函

受致詞箋文函: 殿下 致詞箋文函을 尙記에게 준다.

下命: 殿下가 “공경하여 致詞箋文을 모시라.” 명한다. 復命: 女執事는 “첩이 명을 받들어 致詞箋文을 모시겠습니다.”라고 답한다.

受致詞函: 王妃 致詞函을 尙記에게 준다.

下命: 王妃가 “공경하여 致詞를 모시라.” 명한다. 復命: 女官이 “삼가 명을 받고 공경하여 致詞를 모십니다.”라고 답한다.

受致詞箋文函: 王世子 致詞致詞函을 받들어 女執事에게 준다.

下命: 王世子가 “공경하여 致詞箋文을 모시라.” 하고 명한다.

復命: “첩이 명을 받고 공경하여 致詞箋文을 모시겠습니다.”

受致詞函: 王世子嬪 致詞函을 尙記에게 준다.

下命: 王世子嬪이 “공경하여 致詞을 모시라.” 명한다.

復命: 女官이 “삼가 명을 받고 공경하여 致詞를 모십니다.” 라고 답한다. (음44: 五雲仙鶴引子)

(19) 遷就次, 退閣

遷就次: 殿下, 王妃, 王世子는 小次에 나가고, 王世子嬪은 便次에 나간다.

退閣: 宗親, 儀賓, 威臣, 進饋所 堂上郎廳을 인도하여 나간다.

### Ⅲ. 萬慶殿 夜進饋

#### 1. 正日夜進饋 班次

大王大妃殿 夜進饋은 正月27日 二更(밤9시-11시)에 萬慶殿에서 設行되었다.

萬慶殿 夜進饋圖는 그림-3 이고, 班次圖는 그림-4 이다. 正日夜進饋의 班次를 정리한 것이 표-3이며, 差備와 位置를 정리한 것은 표-4 이다. 夜進饋은 大王大妃殿의 座位·幃案·儀仗과 殿下, 王世子の 座位, 幃案도 설치한다. 王妃와 王世子嬪의 座位·幃案과 左右命婦·宗親·儀賓·威臣·進饋所 堂上郎廳의 位次 및 床卓을 設수한다. 야간에 거행되므로 조명용의 燈을 殿內와 簾外에 달아매고, 沙龍燈을 簾外 階上 左右에 設치한다. 燭을 殿內와 簾外에 상으로 設치한다. 女執事의 舉座를 設수하고 대신 照燭臺를 設치한다. 樂器, 風物은 먼저와 모두 같다. 女官, 女執事, 女伶, 工人은 進饋時의 服色으로 각각 자기 位置에 나간다.

#### 2. 正日夜進饋 筋記

(1) 殿閣 入場과 出次

萬慶殿 進饋은 班次圖와 같이 모든 차비가 마친다.

出次: 王世子가 翼善冠 袞龍袍를 갖추고 꽃을 꽂고 小次에서 出次한다.

就禪位: 王世子가 禪位에 나가 북향하고 선다.

(음1: 天保之曲)

(표-3) 萬慶殿 正日夜進饋 班次的 設行

設行者	對象人物	設行種目	設行位置
女官	大王大妃殿 殿下	座位, 幃案, 儀仗 座位, 幃案	進饋과 同一 進饋과 同一
	王妃 王世子 王世子嬪	설거 座位, 幃案 설거	進饋과 同一
女官	命婦, 宗親 외	설거	
女執事	掌樂院備樂 豆才, 樂器, 風物	燈 沙龍燈 燭 照燭臺	殿內와 簾外 簾外의 階上 左右 殿內와 簾外 거치는  설거 進饋과  동일

(표-4) 萬慶殿 夜進饋 差備와 位置

人物	啓請者	引道者	服裝	位置
女官 女執事 女伶 王世子 殿下 大王大妃	女執事 女執事 尙宮	女執事 女執事 尙宮	進饋時 同一 翼善冠, 袞龍袍 翼善冠, 袞龍袍 首飾, 髻衣	外位 小次 小次 大次

撤扇陪衛: 左右로 나누어 선다.

出次: 殿下가 翼善冠 袞龍袍를 갖추고 꽃을 꽂고 大次에서 出次한다.

就禪位: 殿下가 禪位에 나가 북향하고 선다.

(음2: 太平萬年之曲)

撤扇陪衛: 左右로 나누어 선다.

(2) 進饋의 開始

出次: 大王大妃가 大次에서 出次한다.

(음3: 樂千秋之曲)

陞座: 大王大妃가 座에 오른다.

捲簾: 簾이 걷힌다.

懸燈: 燈을 달아맨다. (음4: 獻天壽之曲)

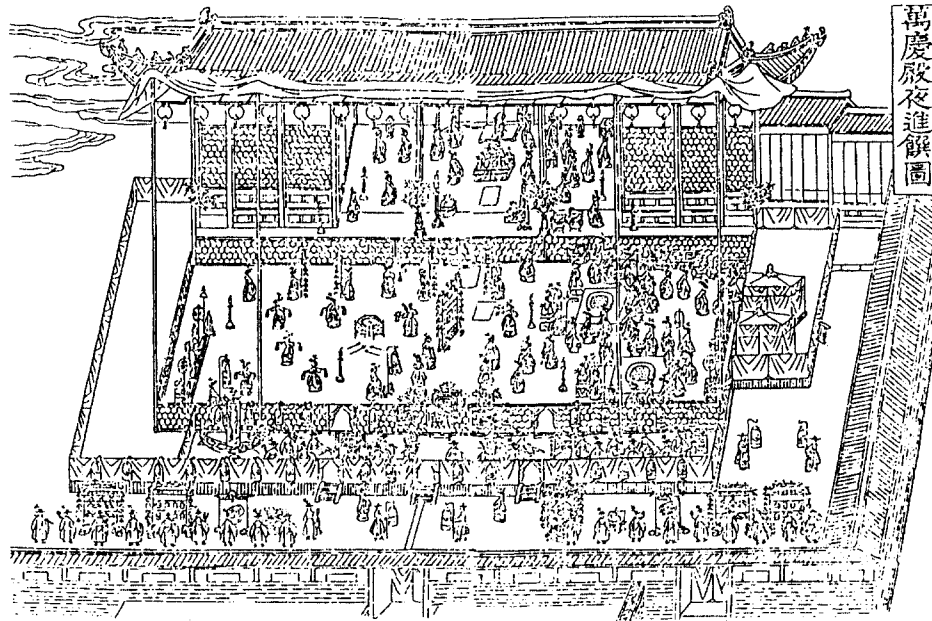
四拜: 殿下, 王世子는 鞠躬四拜 興平身한다. 이어서 拜를 한다. (음5 天保之曲)

(3) 進揮巾, 撤奉御饌

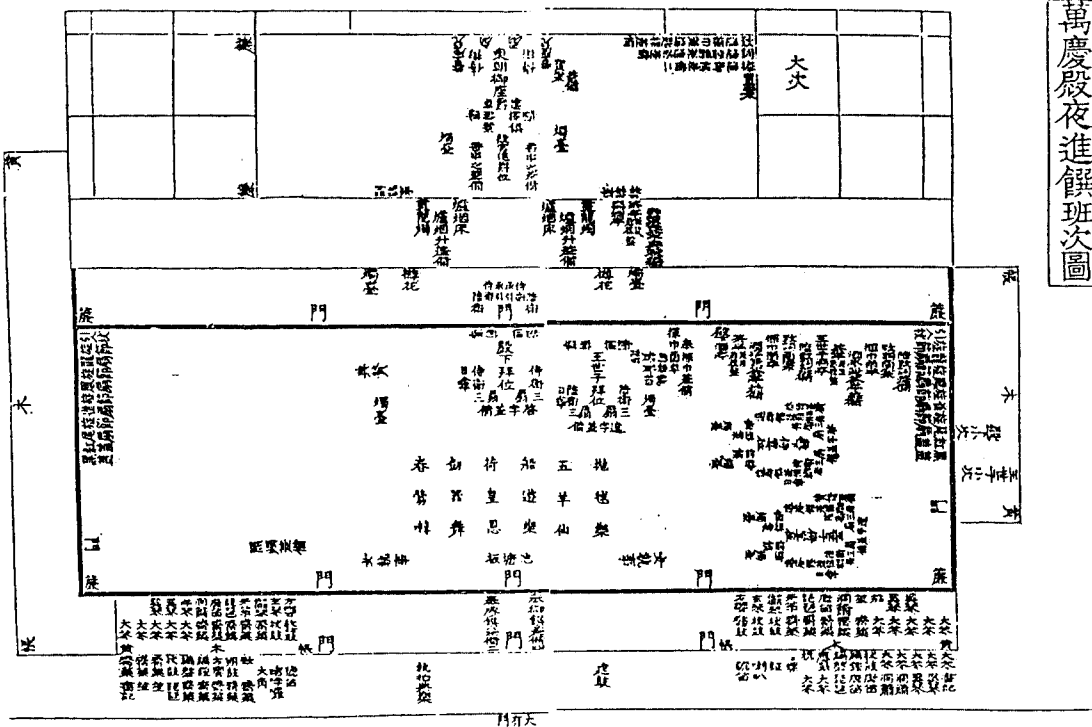
整酒器: 酒器를 簾外에 받들고 있으면 尙食이 壽酒亭에 놓는다. (음6: 泰寧之曲)

進揮巾, 進匙環: 揮巾函과 匙環을 大王大妃 座前에 올린다. (음7: 祥雲之曲, 卍1: 拋毬樂)





(그림-3) 萬慶殿 正日 夜進饌圖



(그림-4) 萬慶殿 正日 夜進饌 班次圖

搬奉御饌; 尙食이 大王大妃殿 座前에 올린다.  
 唱 先唱樂章; 司唱 2인이 東西로 나누어 先唱樂章을 부른다. (음8: 萬斯年之曲)

(4)進爵과 讀致詞

進爵; 大殿이 大王大妃 座前에 잔을 올린다.  
 還禱位; 殿下가 禱位에 돌아온다.  
 讀致詞; 女執事가 簾外 한복판에 나가서 北向 跪하고 致詞를 읽는다. (음9: 壽母千歲之曲)  
 退爵; 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 빈잔을 壽酒亭에 도로 갖다 놓는다. (음10: 千年萬歲之曲)  
 進爵; 王世子가 잔을 받아 大王大妃 座前에 올린다.  
 還禱位; 王世子가 禱位에 돌아온다.  
 讀致詞; 女執事가 簾外 한복판에 나가서 北向 跪하고 致詞를 읽는다. (음11: 祥雲曜日之曲)  
 退爵; 大王大妃殿이 잔을 들면 尙食이 빈잔을 壽酒亭에 도로 갖다 놓는다.

(5)三叩頭와 山呼

唱 三叩頭; 殿下와 王世子는 三叩頭한다.  
 唱 山呼; 殿下와 王世子는 拱手하여 이마에 얹고 “千歲”를 부르고 손을 높이 들어 “千歲”를 부르고, 또 손을 높이 들어 “千千歲”를 부른다. (음12: 祝聖人之曲)

(6)進湯

進湯; 大王大妃殿 座前에 湯을 올린다.  
 還座; 殿下, 王世子를 인도하여 다시 座에 나간다. (음13: 萬壽長樂之曲)

(7)進饌盤

進揮巾, 進匙環, 進饌盤; 殿下, 王世子 앞에 揮巾과 匙環, 饌盤을 올린다. (음14: 聖壽無疆之曲, 무2: 五羊仙)  
 進爵; 殿下殿과 王世子殿에 女執事가 술잔을 올린다. (음15: 萬壽長樂之曲)

進湯; 殿下殿과 王世子殿에 湯을 올린다. (음16: 萬波停息之曲, 무3 船遊樂, 음17 : 長生之曲)

(8)進茶

進茶; 尙食이 茶을 大王大妃殿에 올린다. (음18: 大明之曲, 무4: 荷皇恩)

進茶; 尙食이 茶을 殿下殿과 王世子殿에 올린다.  
 唱後樂章; 司唱 2인이 東西로 나누어 부른다. (음19: 武寧之曲, 무5: 劍器舞)

(9)退饌茶

退饌; 大王大妃殿의 御饌과 匙環, 揮巾을 물린다.

殿下의 饌盤, 匙環, 揮巾과 王世子의 饌盤, 匙環, 揮巾을 물린다. (음20: 五雲駕六龍之曲)

唱可起; 典贊은 “可起”를 창한다.  
 還禱位; 王世子, 殿下를 인도하여 禱位에 돌아온다. (음21: 玉燭春之曲)

(10)進饌의 終了

唱禮畢; 典贊은 禮畢을 창한다.  
 落燈; 尙宮이 끊어앉아 燈을 땔 것을 창한다. (음22: 玉殿春之曲, 무 6: 春鶯轉)  
 降座; 大王大妃殿을 인도하여 座에서 내려 大次로 들어간다.  
 降簾; 簾을 내린다. (음23: 天香鳳韶之曲)  
 還就次; 殿下와 王世子를 각각 小次로 모신다.

### IV. 萬慶殿 翌日會酌

#### 1. 翌日會酌 班次

大殿 翌日會酌은 正月28日 辰時(아침7시-9시)에 萬慶殿에서 施行되었다. 萬慶殿 翌日會酌圖는 그림-5 이고, 班次圖는 그림-6 이다.

翌日會酌의 班次를 정리한 것이 표-5이며, 差備와 位置를 정리한 것은 표-6 이다. 翌日會酌은 大王大妃, 王妃, 王世子, 王世子嬪이 참석하지 않는다. 左右命嬙와 進饌所 堂上郎廳 등이 殿下께 올리는 進饌으로 이 宴會의 主人物은 殿下이다.

#### 2. 萬慶殿 翌日會酌의 進行

##### (1) 殿閣 入場과 出次

萬慶殿 翌日會酌은 班次圖와 같이 모든차비가 마친다. 就外位; 女官·女執事·女伶·工人은 外位에 나가서 선다. 就外位; 進饌所 堂上郎廳·左右命嬙는 外位에 나가서 선다.

就次; 殿下는 翼善冠, 袞袍를 갖추고 大次에 드신다. 就拜位; 進饌所 堂上郎廳, 左右命嬙는 拜位에 선다.

##### (2) 進饌의 開始

出次; 殿下가 出次한다. (음1: 聖壽無疆之曲, 무1: 舞鼓)  
 陸座; 殿下가 座에 오른다.  
 爐烟 升; 爐烟이 오른다.  
 撤扇侍衛; 常備와 같이 나란히 선다. (음2: 日升月恒之曲)



(丑-5) 萬慶殿 翌日會酌 班次의 設行

設行者	對象人物	設行種目	設行位置
尙寮과 그 屬	主上殿下殿	御座 寶案 香案 2箇 大次	萬慶殿 北壁 南向 御座 東 殿外의 左右 東閣
女官	左右命婦	拜位	簾內 西階上 近南 北向
女執事	左右命婦 進饋所 堂上郎廳	侍宴位 拜位 侍宴位	簾內 西階上 近西 東向 大有門 밖 外階上 近南 北向 大有門 밖 近東 西向
女執事	司贊, 典膳, 典贊, 典贊 司唱 殿下	位 位 酒亭, 茶亭 進花兼揮巾卓	簾內 西階上 階上 左右南 조금뒤 北相向 簾外 東階上
女官	左右命婦	酒卓	簾內 西階上
女官	左右命婦 以下	頒花卓	簾內 西階上 近南
典贊	左右命婦	致詞案	簾外 東階上 近東
典贊	進饋所 堂上郎廳	酒卓	簾外 東階上
典贊	進饋所 堂上郎廳 以下	頒花卓	簾外 東階上 近東
掌樂院 備樂	呈才舞		簾外 東西階上
女執事		舉麾位	簾外 西階上近西 東向前 二刻

(丑-6) 萬慶殿 翌日會酌 差備와 位置

人物	啓請者	引率者	服裝	位置
女官 女執事 女伶 進饋所 堂上郎廳 命婦 殿下		女執事 典贊 女執事	會酌時 同一 黑團領 禮服 翼善冠, 袞龍袍	外位 外位 外位 外次

四拜: 典贊이 “俯伏興平身”항하면 命婦와 進饋所堂上郎廳은 鞠躬四拜하고 興平身한다.

唱先唱樂章: 司唱 2인이 東西로 나누어 서서 先唱樂章을 부른다. (음3: 長生寶宴之樂, 무2: 長生寶宴之舞)

(3) 進花와 頒花

進揮巾: 女執事는 殿下에 揮巾을 올린다.

(음4: 聽陽春之曲)

進花: 女執事는 꽃을 낸다.

頒花: 命婦, 進饋所 堂上郎廳에게 꽃을 나누어준다.

就坐: 命婦, 進饋所 堂上郎廳을 인도하여 座에 나간다.

(음5 太平萬年之曲, 무3: 獻仙桃)

(4) 進爵과 代讀致詞

進匙環, 饋案: 女執事는 殿下에 匙環과 饋案을 낸다.

(單子까지 내면 正日儀와 같다.) (음6: 天保九如之曲)

進爵, 進味數: 女執事는 잔을 올리고 味數을 낸다.

(음 7: 箕疇五福之曲)

退爵: 殿下의 빈잔을 尙食이 받아서 壽酒亭에 다시 가져간다. (음8: 八千爲春之曲, 무4: 壽延長)

進湯: 女執事가 湯을 올린다.

就拜位: 左右命婦班首를 인도하여 拜位에 나간다. 命婦는 뒤를 따른다.

代讀致詞: 女官이 代致詞을 읽는다.

傳教: “千一之慶으로서 嘉賓과 함께 잔치 한다.”

就拜位: 進饋所 堂上郎廳을 인도하여 拜位에 나간다.

讀致詞: 女執事가 代致詞을 읽는다.

傳教: “千一之慶으로서 嘉賓과 함께 잔치 한다.”

(음9: 演百福之曲, 무5: 演百福之舞)

(5) 三叩頭와 唱山呼

三叩頭: 殿下와 壬世子는 三叩頭한다.

唱 山呼; 命婦와 進儀所 堂上郎廳은 拱手하여 이마에 얹고 “千歲”를 부르고, 또 손을 높이 들어 “千歲”를 부르고, 또 손을 높이 들어 “千千歲”를 부른다. (在位한 자는 모두 千歲를 부른다.) (음10: 萬方寧之曲)

四拜; 典贊이 “俯伏與平身”상하면 命婦와 進儀所 堂上郎廳은 俯伏與 四拜하고 平身한다.

就座; 命婦와 進儀所 堂上郎廳은 다시 자리에 나간다.

(음11: 賀聖朝之曲, 무6 響拔)

(6) 設儀卓과 行酒

設儀卓, 行酒; 典贊이 命婦, 女執事가 進儀所 堂上郎廳의 儀卓을 각각 설치하고, 行酒한다.

(음12: 長春不老之曲, 무7: 春鶯轉)

(7) 進茶

進茶; 女執事가 茶을 올린다.

唱 後唱樂章; 司唱 2인이 東西로 나누어 부른다.

(음13: 武寧之曲, 무8: 劍器舞)

(8) 退儀案

退儀案; 殿下의 儀案, 匙環, 揮巾을 물리고, 命婦와 進儀所 堂上郎廳의 儀卓을 물린다.

(음14: 萬波停息之曲, 무9: 船遊樂)

(9) 進儀의 終了

唱可起; 典贊은 “可起”를 상한다.

就拜位; 進儀所 堂上郎廳, 命婦는 각각 拜位에 나간다.

(음15: 岡陵之曲)

四拜; 典贊이 “俯伏與平身”상하면 命婦와 進儀所 堂上郎廳은 鞠躬 四拜하고 興平한다.

唱禮畢; 尙宮이 禮畢을 唱한다. (음16: 萬歲長樂)

降座 還就次; 殿下는 座에서 내려서 안으로 들어간다.

退閣; 命婦, 進儀所 堂上郎廳을 인도하여 나간다.

## V. 萬慶殿 翌日夜議

### 1. 翌日夜議 班次

大殿 翌日夜議는 正月28日 二更(밤9시-11시)에 萬慶殿에서 設行되었다. 萬慶殿 翌日夜議圖는 그림-7 이고, 班次圖는 그림-8 이다. 翌日夜議의 班次을 정리한 것이 표-7이며, 差備와 位置를 정리한 것은 표-8 이다. 翌日夜議는 大王大妃, 王妃, 王世子, 王世子嬪이 참석하지 않는다. 進儀所 堂上郎廳 등 進儀를 위해 수고한

이들을 위해서 殿下가 베푸는 인회인 듯하다.

### (표-7) 萬慶殿 翌日夜議 班次的 進行

設行者	對象人物	設行種目	設行位置
	殿下 命婦	座位, 儀案 位次, 床卓	會酌과 같이 설치 물림
女執事 女執事	呈才樂器風物	燈 沙龍燈 燭 舉廢 撤去 照燭廢	殿의 內外 階上 左右 殿內, 階上 東西  會酌 同一

### (표-8) 萬慶殿 翌日夜議 差備와 位置

人物	啓請者	引率者	服 裝	位 置
女官 女執事 女伶 進儀所 堂上郎廳 主上殿下		女執事 女執事	會酌時 同一 黑團裙 翼善冠, 袞龍袍	位 拜位 大次

### 2. 萬慶殿 翌日夜議 笏記

#### (1) 殿閣 入場과 出次

萬慶殿翌日夜議는 班次圖와 같이 모든 차비가 마친다.

就外位; 女官·女執事·女伶·工人은 外位에 나가서 선다.

就外位; 進儀所 堂上郎廳은 外位에 나가서 선다.

就次; 殿下는 翼善冠, 袞龍袍을 갖추고 大次에 드신다.

就拜位; 進儀所 堂上郎廳은 拜位에 선다.

#### (2) 進儀의 開始

出次; 殿下가 出次한다. (음1: 壽暉南極之曲)

陸座; 殿下가 座에 오른다.

爐烟 升; 爐烟이 오른다.

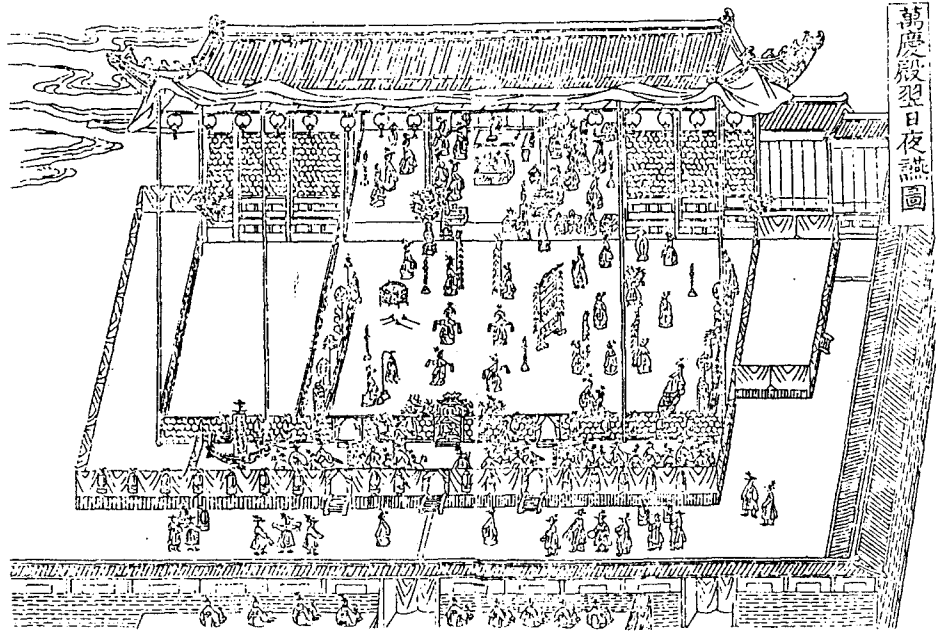
徹扇侍衛; 常儀와 같이 나란히 선다. (음2: 樂萬春之曲)

四拜; 典贊이 “俯伏與平身”상하면 進儀所 堂上郎廳은 鞠躬 四拜하고 興平身한다.

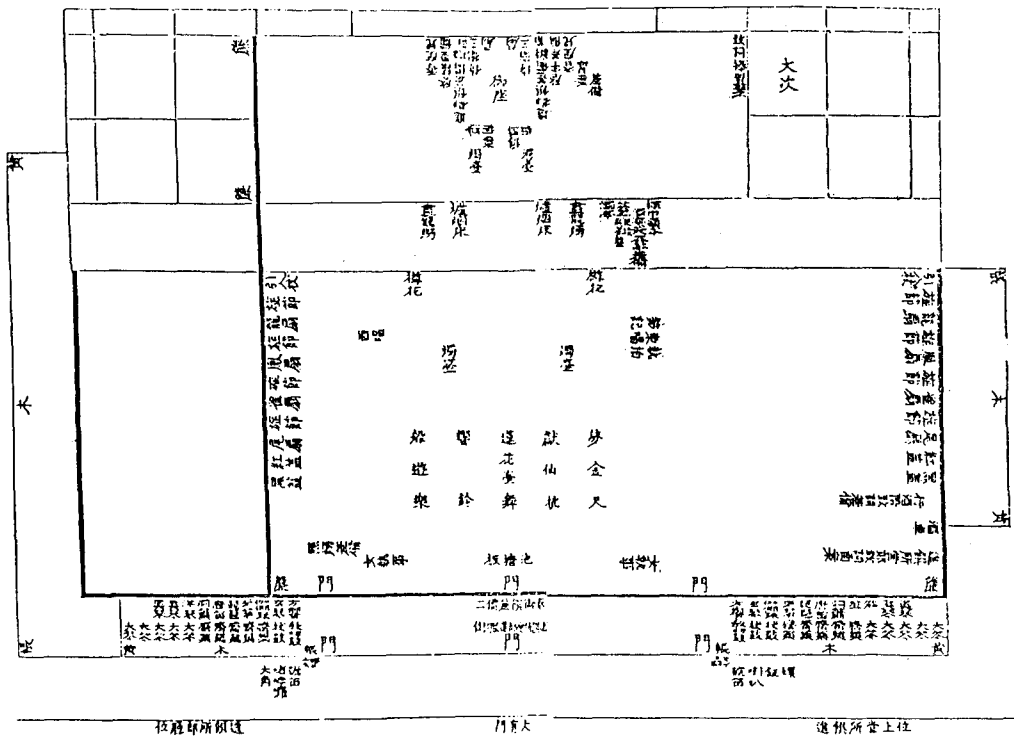
唱先樂章; 司唱 2人 東西로 나눠서서 先唱樂章을 한다.

#### (3) 進儀 終

出座; 女執事가 人導하여 進儀所 堂上郎廳이 座에 나간다. (음3: 壽千春之曲樂, 무1: 夢金尺)



(그림-7) 萬慶殿 翌日夜讎圖



(그림-8) 萬慶殿 翌日夜讎 班次圖

進揮巾, 進匙堦; 女執事가 揮巾, 匙堦을 올린다.

(음4: 頌九如之曲)

進饌盤; 女執事는 饌盤을 올린다.

(음5: 聖人無憂之曲, 무2: 獻仙桃)

進爵; 女執事가 잔을 올린다. (음6 斯年之曲)

退爵; 殿下가 잔을 들면 女執事는 빈잔을 받아 酒亭에 갖다놓는다. (음7: 祥雲耀日之曲)

進湯; 女執事가 湯을 올린다.

(4) 代讀致詞

代讀致詞; 女執事가 代致詞를 읽는다.

還就拜位; 進饌所 堂上郎廳이 拜位에 나간다.

(5) 三叩頭와 唱山呼

三叩頭; 進饌所 堂上郎廳은 三叩頭을 한다.

唱山呼; 進饌所 堂上郎廳은 拱手하여 이마에 얹고 “千歲”를 부르고, 또 손을 높이 들어 “千歲”를 부르고, 또 손을 높이 들어 “千千歲”를 부른다. (음8: 天祿永昌之曲)

四拜; 司贊이 “四拜하라” 하면 典贊이 “俯伏興平身”상 하면 進饌所 堂上郎廳은 鞠躬四拜하고 興平身 한다.

(음9: 賀華之曲)

(6) 進茶

進茶; 女執事가 茶을 올린다.

就座; 進饌所 堂上郎廳을 인도하여 座에 나간다.

(음10: 樂昇平之曲, 무3: 蓮花臺舞)

(7) 設饌卓

設饌卓; 進饌所 堂上郎廳의 饌卓을 설치하고 行酒한다.

唱 後唱樂章; 司唱 2人 동서로 나무어 서서 後唱樂章을 한다. (음11: 永南山之曲, 무4: 響鈴舞)

(8) 退饌盤

退饌盤; 殿下의 饌盤, 匙堦, 揮巾을 물린다.

(음12: 萬波停息之舞曲, 무5 船遊樂)

(9) 進饌의 終了

唱可起; 典贊은 “可起”를 창한다.

就還拜位; 進饌所 堂上郎廳이 다시 拜位로 나간다.

(음13: 山河玉曆長之曲)

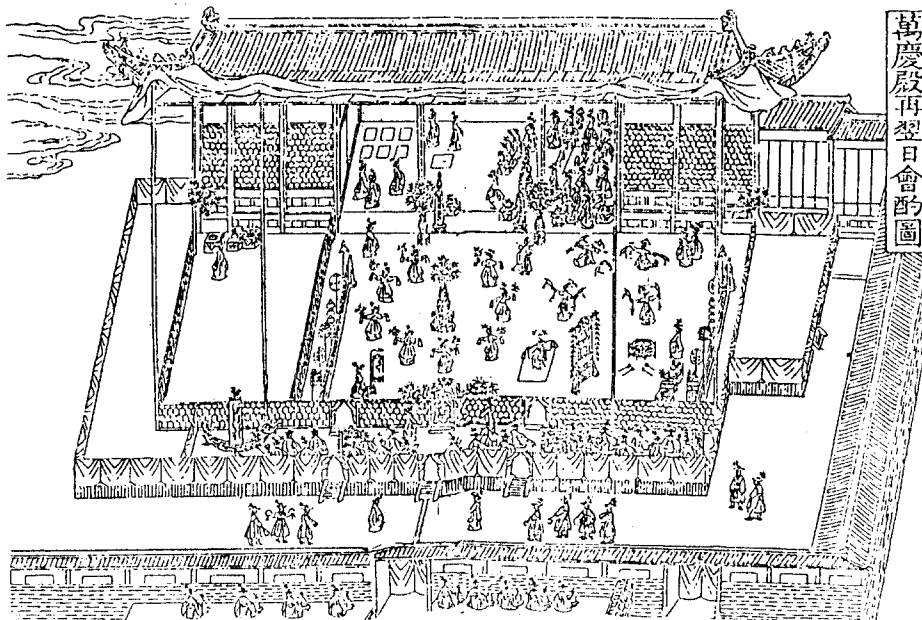
四拜; 司贊이 “四拜하라” 하면 典贊이 “俯伏興平身”상 하면 進饌所 堂上郎廳은 鞠躬四拜하고 興平身 한다.

唱禮畢; “禮畢” 唱한다.

落燈; 燈을 뺄 것을 창한다. (음14: 祝有餘之曲)

降座 還內; 殿下는 座에서 내려서 안으로 들어간다.

退閣; 女執事는 進饌所 堂上郎廳을 인도하여 나간다.



(그림-9) 萬慶殿 再翌日會酌圖

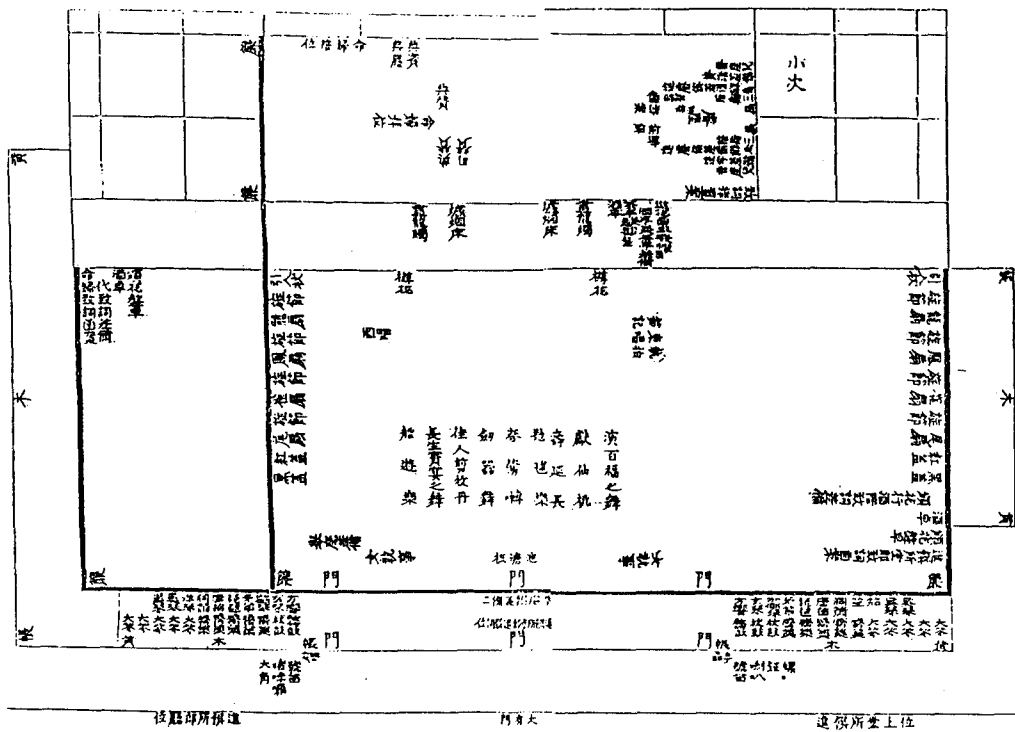
### VI. 萬慶殿 再翌日會酌

#### 1. 再翌日會酌 班次

王世子 再翌日會酌은 正月29日 辰時(아침7시-9시)에 萬慶殿에서 設行되었다. 萬慶殿 再翌日會酌圖는 그림-9 이고, 班次圖는 그림-10 이다. 再翌日會酌의 班次를 정

리한 것이 표-9이며, 差備와 位置를 정리한 것은 표-10 이다.

再翌日會酌은 大王大妃, 殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪이 참석하지 않는다. 左右命嬪와 進儀所 堂上郎廳 등 왕세자에게 올리는 進儀으로 이宴會의 主人物은 王世子이다.



萬慶殿再翌日會酌班次圖

(그림-10) 萬慶殿 再翌日會酌 班次圖



(표-9) 萬慶殿 再翌日會酌 班次의 設行

設行者	對象人物	設行種目	設行位置
女官	王世子	座 印案 香案 2箇 小次	萬慶殿 東壁 西向 座의 北 殿內 중앙에 東向 東階
女官	左右命婦 左右命婦	拜位 陪宴位	殿內 中央 東向 殿內 近北 南向
女執事	可贊, 典膳, 典贊, 典贊 進饋所 堂上郎廳	位 拜位 陪宴位	簾內 西階上 大有門 外階上 近西 東向 大有門 外 近南 北向
女執事	司唱 王世子	位 酒亭, 茶亭 進花草, 揮巾車	階上 左右 在南 조금뒤 櫃外의 東階上 櫃外의 東階上
女官	左右命婦	酒卓	簾內 西階上
女官	左右命婦 以下	頒花草	簾內 近南
典贊	左右命婦	致詞案	簾外 西階上 近西
女執事	進饋所 堂上郎廳	致詞案	簾外 東階上 近東
典贊	進饋所 堂上郎廳	酒卓	簾外 東階上
典贊	進饋所 堂上郎廳以下	頒花草	簾外 東階上 近東
掌樂院 備樂	呈才舞		簾外 東西階上
女執事		舉座位	簾外 西階上 近西 東向前 二刻

(표-10) 萬慶殿 再翌日會酌 差備와 位置

人物	引導者	服裝	位置
女官 女執事 女伶		會酌時 同一	外位, 前一刻
進饋所 堂上郎廳	女執事	黑團領	外位
命婦	典贊	禮服	外位
王世子	女執事	翼善冠, 袞龍袍	小次

2. 再翌日會酌 笏記

(1) 殿閣 入場과 出次

萬慶殿 再翌日會酌은 班次圖와 같이 모든 차비가 마친다.

就外位: 女官·女執事·女伶·工人은 外位에 나가서 선다.

就外位: 進饋所 堂上郎廳·左右命婦는 外位에 나가서 선다.

就小次: 王世子는 翼善冠, 袞龍袍를 갖추고 小次에 드신다.

就拜位: 進饋所 堂上郎廳, 左右命婦는 拜位에 선다.

(2) 進饋의 開始

出次: 王世子가 小次에서 나온다.

(음1: 演百福之曲, 무1: 演百福之舞)

陞座: 王世子가 座에 오른다.

爐綱 升: 爐綱이 오른다.

撤扇陪衛: 常儀와 같이 나란히 선다. (음2: 萬千春之曲)

再拜: 典贊이 “俯伏興平身”상하면 命婦와 進饋所 堂上郎廳은 鞠躬 再拜하고 興平身한다.

唱先樂章: 司唱 2人 동서로 나누어 서서 先唱樂章을 한다. (음3: 壽星輝之曲, 무2: 獻仙桃)

(3) 進花와 頒花

進揮巾: 女執事가 揮巾을 올린다. (음4: 太平春之曲)

進花: 女執事는 꽃을 낸다.

頒花: 命婦, 進饋所 堂上郎廳에게 頒花한다.

就還座: 命婦, 進饋所 堂上郎廳을 인도하여 座에 나간다. (음5: 天保九如之曲, 무3: 壽延長)

## (4) 進饋案과 進湯

進匙環, 進饋案: 匙環 饋案을 올린다. (單子까지 올리는 절차는 正日儀와 같다.) (음6: 日升月恒之曲)

進爵, 味數: 女執事가 잔을 올리고 따라서 味數를 올린다. (음7: 壽曜南極之曲)

退爵: 王世子가 잔을 들면 女執事는 빈잔을 받아 酒事에 갖다 놓는다. (음8: 默天壽之曲, 무4: 拋毬樂)

進湯: 女執事가 湯을 올린다.

就拜位: 命婦班首를 인도하여 拜位에 나간다.

## (5) 代讀致詞, 傳令

讀致詞: 女執事가 致詞를 읽는다.

傳令: 女執事가 座前에 나가서 명을 받고 숨이 있음을 알린다. 그 명은 “千一之慶으로 嘉賓을 연회한다.

就南階: 進饋所 堂上郎廳이 南階上에 나가 東向한다.

代讀致詞: 女執事가 致詞를 읽는다.

傳令: 女執事가 座前에 나가서 명을 받고 숨이 있음을 알린다. 그 명은 “千一之慶으로 嘉賓을 연회한다.

(음9: 昇華之曲, 무5: 春鶯轉)

再拜: 司贊이 “再拜하라” 하면 典贊이 “俯伏興平身” 상하면 命婦와 進饋所 堂上郎廳은 鞠躬 再拜하고 興平身한다. (음10: 武事之曲, 무6: 劍器舞)

## (6) 設饋卓

設饋卓: 女執事는 進饋所 堂上郎廳의 饋卓을 설치하고 行酒한다. (음11: 長春不老之曲, 무7: 佳人剪牡丹)

進茶: 女執事는 茶를 올린다.

唱後唱樂章: 司唱 2人 동서로 나누어 서서 後唱樂章을 한다. (음12: 長生寶宴之曲, 무8: 長生寶宴之舞)

## (7) 退饋盤

退饋盤: 女執事가 王世子の 饋案, 匙環, 揮巾을 물린다.

退饋卓: 命婦·進饋所 堂上郎廳의 饋卓을 물린다.

(음13: 嘉賓明之曲)

再拜: 司贊이 “再拜하라” 하면 典贊이 “俯伏興平身” 상하면 命婦와 進饋所 堂上郎廳은 鞠躬 再拜하고 興平身한다.

## (8) 進饋의 終了

唱禮畢: 禮畢을 唱한다. (음14: 萬壽無疆之曲)

降座 還內: 王世子는 座에서 내려서 안으로 인도한다.

退閣: 命婦, 進饋所 堂上郎廳을 인도하여 나간다.

## VII. 萬慶殿 再翌日 夜膳

## 1. 再翌日夜膳 班次

王世子 再翌日夜膳은 正月29日 二更(밤9시-11시)에 萬慶殿에서 設行되었다. 萬慶殿 再翌日夜膳圖는 그림-11 이고, 班次圖는 그림-12이다. 再翌日夜膳의 班次를 정리한 것이 표-11이며, 差備와 位置를 정리한 것은 표-12 이다.

再翌日夜膳에는 大王大妃, 殿下, 王妃, 王世子嬪이 참석하지 않는다. 進饋所 堂上郎廳 등 進饋을 위해 수고한 이들을 위해서 王世子가 베푸는 宴會인 듯하다.

## (표-11) 萬慶殿 再翌日夜膳 班次的 設行

設行者	對象人物	設行種目	設行位置
	王世子 命婦	座位, 饋案 位次, 床卓	전날과 같이 설치 물림
女執事 女執事	呈才樂器風物	燈 沙龍燈 燭 舉麾 撤去 照燭麾	殿의 內外 階上 左右 殿內, 階上 東西  전날과 같이 설치

## (표-12) 萬慶殿 再翌日夜膳 差備와 位置

人物	引率者	服 裝	位置
女官 女執事 女伶 進饋所 堂上郎廳 王世子	女執事 女執事	前日과 同一 黑團縵 翼善冠, 哀龍袍	外位, 前一刻 外位 小次

## 2. 再翌日夜膳 笏記

## (1) 殿閣 入場과 出次

萬慶殿 再翌日夜膳은 班次圖와 같이 모은 차비가 마친다.

就外位: 女官·女執事·女伶·工人은 外位에 나가서 선다.

就外位: 進饋所 堂上郎廳 外位에 나가서 선다.

就小次: 王世子는 翼善冠, 哀龍袍을 갖추고 小次에 드신다.



就拜位; 進饋所 堂上郎廳 拜位에 선다.

(2) 進饋의 開始

出次; 王世子가 小次에서 나온다. (음1: 太平萬年之曲)

陸座; 王世子가 座에 오른다.

爐烟 升; 爐烟이 오른다.

散扇陪衛; 常儀와 같이 나란히 선다. (음2: 瑞雲曜日之曲)

再拜; 司贊이 “再拜하라” 하면 典贊이 “俯伏與平身”상하면 命婦와 進饋所 堂上郎廳은 鞠躬 再拜하고 興平身한다.

唱先唱樂章; 司唱 2人 동서로 나누어 서서 先唱樂章을 한다. (음 3: 壽齊天之曲, 무2 舞鼓)

(3) 進饋盤

就座; 進饋所 堂上郎廳이 座로 나간다.

進揮巾, 進匙環; 女執事는 揮巾, 匙環을 낸다.

(음4: 岡陵之曲)

進饋盤; 女執事는 饋盤을 올린다. (음5: 千年萬歲之曲, 무3: 夢金尺)

進爵; 女執事가 잔을 올린다. (음6: 祝華之曲)

退爵; 王世子가 잔을 들면 女執事는 빈잔을 받아 酒亭에 갖다놓는다. (음7: 景錄無疆之曲)

進湯; 女執事가 湯을 올린다.

就 南階; 進饋所 堂上郎廳이 南階에 나가 東向하고 선다.

(4) 讀致詞

讀致詞; 女執事가 代致詞를 읽는다. (음8: 樂昇平之曲)

再拜; 司贊이 “再拜하라” 하면 典贊이 “俯伏與平身”상하면 進饋所 堂上郎廳은 鞠躬 再拜하고 興平身한다.

(음9: 萬歲春之曲)

(5) 進茶

進茶; 女執事가 茶을 낸다.

就座; 進饋所 堂上郎廳을 인도하여 座에 나간다.

(음10: 永南山之曲, 무4: 響鈴舞)

(6) 設饋卓

設饋卓; 進饋所 堂上郎廳의 饋卓을 설치하고 行酒한다. 唱後樂章; 司唱 2人 東西로 나누어 서서 後唱樂章을 한다. (음11: 萬歲長樂之曲, 무5: 舞山香)

(7) 退饋盤

退饋盤; 女執事가 饋盤, 匙環, 揮巾을 물린다.

退饋卓; 女執事가 進饋所 堂上郎廳 饋卓을 철수한다.

(음12: 萬波停息之舞曲, 무6 船遊樂)

(8) 進饋의 終了

唱 可起; “可起”를 상한다.

就拜位; 進饋所 堂上郎廳이 다시 拜位로 나간다.

(음13: 笑囀五福之曲)

再拜; 司贊이 “再拜하라” 하면 典贊은 “鞠躬再拜興平身”을 상하면 進饋所 堂上郎廳은 鞠躬 再拜하고 興平身 한다.

唱禮畢; 禮畢을 唱한다.

落燈; 尙宮이 옮겨앉아 燈을 땔 것을 唱한다.

(음14: 祝有餘之曲)

降座; 王世子는 座에서 내려서 안으로 들어간다.

退閣; 進饋所 堂上郎廳은 나간다.

VI. 進宴의 進行節次 비교

1. 萬歲殿 正日進饋

(1) 殿閣 入場과 出次

就外位(女官·女執事·女伶·工人)- 入殿閣- 置 致詞箋 文函(進饋所 堂上郎廳)-入就外位-就拜位(左右命婦, 宗親, 儀賓, 戚臣)

出次 就禪位(王世子嬪, 王世子, 王妃, 殿下の 順)- 出次 陸座(大王大妃)

(2) 進饋의 開始

爐烟升- 捲簾- 散扇陪衛- 唱 於赫五章- 四拜(殿下이하 전원)

(3) 進揮巾, 敬奉御饋

整酒器-進揮巾函- 進匙環- 敬奉御饋(大王大妃殿께)

(4) 進花, 頒花

進花(王妃, 王世子, 王世子嬪)- 頒花(左右命婦, 宗親, 儀賓, 戚臣, 進饋所 堂上郎廳) 唱 先唱樂章

(5) 進1爵과 進味數, 代讀致詞와 宣敎

進1爵(大殿이 大王大妃殿께)-進味數(初味)-代讀致詞 箋文- 宣敎

進盞水-進小膳-進湯-進大膳-進饅頭的 順 (大王大妃殿께)

(6) 進2爵과 進味數, 代讀致詞와 宣敎

進2爵(王妃가 大王大妃殿께)-進味數(二味)-代讀致詞 -宣敎

進茶(大王大妃殿께)

- (7)進3爵과 進味數,代讀致詞와 宣敎  
進三爵(王世子가 大王大妃殿께)-進味數(三味)-代讀致詞箋文-宣敎
- (8)進4爵과 進味數,代讀致詞와 宣敎  
進四爵(王世子孺이 大王大妃殿께)-進味數(四味)-代讀致詞-宣敎
- (9)進饋果床  
進揮巾,進匙塚,進饋果床(殿下,王妃殿,王世子殿,王世子孺殿의 順)
- (10)進5爵과 進味數,代讀致詞와 宣敎  
進五爵(左命婦班首가 大王大妃殿께)-進味數(五味)-代讀致詞-宣敎
- (11)三叩頭와 唱山呼  
出禱位(王世子孺,王世子,王妃,殿下)-三叩頭-唱 山呼(殿下이하 전원)
- (12)賜進  
宣饋床(左右命婦,宗親,儀賓,戚臣,進饋所 堂上郎廳)
- (13)賜爵,進味數  
賜爵(大王大妃가 殿下,王妃,王世子,王世子孺의 順)  
進味數-進湯-進饌頭-進茶(殿下,王妃,王世子,王世子孺의 順)
- (14)進別行果  
進別行果(大王大妃殿,殿下,王妃,王世子,王世子孺의 順)
- (15)行酒  
行酒(命婦,宗親,儀賓,戚臣,進饋所 堂上郎廳의 順)  
唱 後樂章
- (16)退饋案  
退饋案(大王大妃殿,殿下,王妃,王世子,王世子孺의 順)  
退饋床(左右命婦,宗親,儀賓,戚臣,進饋所 堂上郎廳 順)  
唱可起
- (17)進饋의 終了  
唱禮畢-請解殿-降座,還就次(大王大妃殿)-降簾
- (18)受致詞箋文函; 殿下,王妃,王世子,王世子孺
- (19)還次,退閣(宗親이하)

## 2. 萬慶殿 夜進饋

- (1) 殿閣 入場과 出次  
出次 就禱位(王世子,殿下,大王大妃의 順)

- (2)進饋의 開始  
爐烟 升-捲簾-懸燈-四拜(殿下,王世子)
- (3)進揮巾,撤奉御饋  
酒器整頓-進揮巾,進匙塚-撤奉御饋(大王大妃殿께)  
唱 先唱樂章
- (4)進爵과 代讀致詞  
進爵(殿下,王世子가 大王大妃께)-讀致詞(殿下,王世子)
- (5)三叩頭와 山呼  
三叩頭-唱 山呼(殿下,王世子)
- (6)進湯  
進湯(大王大妃殿)
- (7)進饋盤  
進揮巾,進匙塚,進饋盤-進爵-進湯(殿下,王世子께)
- (8)進茶  
進茶(大王大妃殿,殿下,王世子께)  
唱後樂章
- (9)退饋案  
退饋案(大王大妃殿의 御饋,匙塚,揮巾)-退饋盤(殿下와 王世子の 饋盤,匙塚,揮巾)  
唱可起
- (10)進饋의 終了  
唱禮畢-落燈-降座 還次(大王大妃殿)-降簾-還次(殿下,王世子)

## 3. 萬慶殿 翌日會飭

- (1) 殿閣 入場과 出次  
就外位(女官·女執事·女伶·工人)-就拜位(進饋所 堂上郎廳,左右命婦)-出次 陸座(殿下)
- (2) 進饋의 開始  
爐烟 升-扇侍衛-四拜(命婦,進饋所 堂上郎廳)  
唱先唱樂章
- (3)進花,頒花  
進揮巾-進花(殿下께)-頒花(命婦,進饋所 堂上郎廳에게)
- (3)進爵과 讀致詞  
進匙塚,進饋案-進爵,進味數-進湯(殿下께)  
就拜位-代讀致詞(左右命婦班首와 命婦)-宣敎  
就拜位-代讀致詞(進饋所 堂上郎廳)-宣敎
- (4)三叩頭와 唱山呼  
三叩頭-唱 山呼-四拜(命婦와 進饋所 堂上郎廳)

## (5) 設饌卓과 行酒

設饌卓, 行酒(命婦, 進饌所 堂上郎廳)

## (6) 進茶

進茶(殿下)

唱 後樂章

## (7) 退饌案

退饌案(殿下)-退饌卓(命婦과 進饌所 堂上郎廳)

## (8) 進饌의 終了

唱可起-就拜位-四拜(命婦과 進饌所 堂上郎廳)

唱禮畢-降座, 還次(殿下)-退閣(命婦, 進饌所 堂上郎廳)

## 4. 萬慶殿 翌日夜謹

## (1) 殿閣 入場과 出次

就拜位(進饌所 堂上郎廳)-出次, 陸座(殿下)

## (2) 進饌의 開始

爐烟升-撤扇侍衛-四拜(進饌所 堂上郎廳)

唱先唱樂章

## (3) 進饌盤

進揮巾, 進匙環-進饌盤-進爵-進湯(殿下)

## (4) 代讀致詞

代讀致詞-還就拜位(進饌所 堂上郎廳)

## (5) 三叩頭과 唱山呼

三叩頭-唱山呼-四拜(進饌所 堂上郎廳)

## (6) 進茶

進茶(殿下)

## (7) 設饌卓

設饌卓, 行酒(進饌所 堂上郎廳)

唱 後樂章

## (8) 退饌盤

退饌盤(殿下)

## (9) 進饌의 終了

唱可起-就還拜位-四拜(進饌所 堂上郎廳)-唱禮畢-落燈

降座 還次(殿下)-退閣(進饌所 堂上郎廳)

## 5. 萬慶殿 再翌日 會酌

## (1) 殿閣 入場과 出次

就拜位(進饌所 堂上郎廳, 左右命婦)-出次, 陸座(王世子)

## (2) 進饌의 開始

爐烟 升-撤扇侍衛-再拜(命婦과 進饌所 堂上郎廳)

唱先唱樂章

## (3) 進花와 頒花

進揮巾-進花(王世子과)-頒花(命婦, 進饌所 堂上郎廳)

## (4) 進饌案과 進湯

進匙環, 進饌案-進爵, 進味散-進爵-進湯(王世子과)

就拜位(命婦班首)

## (5) 代讀致詞, 傳令

代讀致詞(命婦)-傳令-代讀致詞(進饌所 堂上郎廳)-傳令

再拜(命婦, 進饌所 堂上郎廳)

## (6) 設饌卓

設饌卓, 行酒(命婦, 進饌所 堂上郎廳)-進茶(王世子과)

唱後樂章

## (7) 退饌盤

退饌盤(王世子)-退饌卓(命婦, 進饌所 堂上郎廳)-再拜(命婦, 進饌所 堂上郎廳)

## (8) 進饌의 終了

唱禮畢-降座 還次(王世子)-退閣(命婦, 進饌所 堂上郎廳)

## 6. 萬慶殿 再翌日 夜謹

## (1) 殿閣 入場과 出次

就拜位(進饌所 堂上郎廳)-出次, 陸座(王世子)

## (2) 進饌의 開始

爐烟 升-撤扇侍衛-再拜(進饌所 堂上郎廳)

唱先唱樂章

## (3) 進饌盤

就座(進饌所 堂上郎廳)-進揮巾, 進匙環-進饌盤-進爵-進湯(王世子과)

## (4) 讀致詞

代讀致詞-再拜(進饌所 堂上郎廳)

## (5) 進茶

進茶(王世子)-就座(進饌所 堂上郎廳)

## (6) 設饌卓

設饌卓(進饌所 堂上郎廳)

唱後樂章

## (7) 退饌盤

退饌盤(王世子)-退饌卓(進饌所 堂上郎廳)

## (8) 進饌의 終了

唱可起-就拜位-再拜(進饌所 堂上郎廳)-唱禮畢-落燈-降座 還次(王世子)-退閣(進饌所 堂上郎廳)

## IX. 結論

이상과 같이 여섯차례의 宴會의 진행절차를 분석 고찰한 결과 아래와 같이 정연한 순서로 진행되었음을 알 수 있었다.

### 1. 殿閣 入場과 出次

各 進宴은 參席豫定者중 낮은 지위부터 殿閣에 입장하여 拜位에 위치한다.

大王大妃殿, 殿下, 王世子 등 進宴의 主人物이 大次 또는 小次에서 出次하여 좌에 오르면서 비로소 본격적인 진언이 시작된다.

### 2. 進饌의 開始

主人物이 座에 오르면 爐烟이 오르고 밥이 견히고 散廚侍衛는 陪衛한다. 야진찬때는 燈을 거는 절차가 있다. 御蘇五章을 부르고 가장 높으신 분께 참석자 전원이 四拜를 드린다.

### 3. 進揮巾, 進御饌案

主人物께 揮巾과 點堦을 올리고 나서 饌案중 음식의 여러가지 종류로 높이 고여서 床花로 장식한 高排床인 進御饌案을 올린다.

### 4. 進花, 頒花

進花와 頒花는 낮에 열린 進宴에서만 있는 절차로 일단 主人物께 꽃을 올리면, 主人物은 이 꽃을 다시 殿下와 宗親·威臣 등에게 나누어준다.

### 5. 先唱樂章을 부른다.

### 6. 進爵과 進味數, 代讀致詞와 宣敎

進爵은 正日進饌때만 第5爵까지 있으며 잔을 올릴 때마다 味數를 5차례 올리고 致詞箋文을 代讀하고 선교한다. 제4작까지는 直系王族(殿下, 王妃, 王世子, 王世子嬪)이 올리고, 제5작은 臣下및 威臣들이 올린다. 그리고 이어서 大王大妃殿에 進鹽水, 進小膳, 進湯, 進大膳, 進饅頭의 順으로 올린다. 제5작이 올리기 전에 直系王族들에게 饌果床을 올린다. 한편 다른 날의 進宴에는 進爵을 한번 또는 두번만 올리며 이어서 致詞箋文을 代讀한다.

### 7. 三叩頭와 唱山呼

正日과 翫日의 4차례의 進宴에는 참석자들이 禱位에 나와서 三叩頭를 하고 山呼(만세)을 외치고 나서 四拜

을 올린다. 그러나 再翌日의 2차례의 進宴에는 없다.

### 8. 賜進, 賜爵

主人物들이 참석한 直系王族, 臣下, 威臣등에 饋床과 술잔을 내린다. 正日進饌때는 直系王族에게는 進味數, 進湯, 進饅頭, 進茶등을 올리며 다른 진언때는 進湯과 進茶만 올린다.

### 9. 進別行果

進別行果는 正日進饌때에 直系王族께만 올린다.

### 10. 行酒

命婦, 宗親, 饌賓, 威臣, 進饌所堂上郎廳등에게 술을 내린다.

### 11. 唱 後樂章을 부르면 宴會는 끝난다.

### 12. 退饌案

옷분들께 올렸던 饌案을 물리고, 아랫사람들이 받은 饋床도 물린다. 可起를 창한다.

### 13. 進饌의 終了

禮畢을 창하고 解殿을 청한다. 夜進饌때는 燈을 떼는 절차가 있다. 옷분이 座에서 내려오시어 大次또는 小次에 돌아가시면 밥을 내린다. 아랫사람들은 전각에서 물러나온다.

### 14. 受致詞箋文函

正日進饌때는 致詞箋文函을 받아 모시기를 명한다.

## 참고문헌

1. 李盛雨, 朝鮮王朝 宮中食에 관한 文獻學的 研究, 韓國 食文化學會紙 1-1, 1986.
2. 高宗 太皇帝 實錄 卷24 高宗24年 正月13日, 日省錄 李太王 丁亥年正月13日
3. 高宗 太皇帝 實錄 卷24 高宗24年正月27日